





# A Hören von einem iPod und Betrachten von Video/Bild vom iPod

Sie können einen iPod über dieses Gerät bedienen.

- Vor dem Anschließen des iPod ans Gerät prüfen Sie dessen Typ und Software-Version. (Siehe Abspielbare iPod-Geräte auf der anderen Seite dieses Blatts.)
- Beachten Sie, dass keine Daten von dem Gerät zum iPod übertragen werden können.

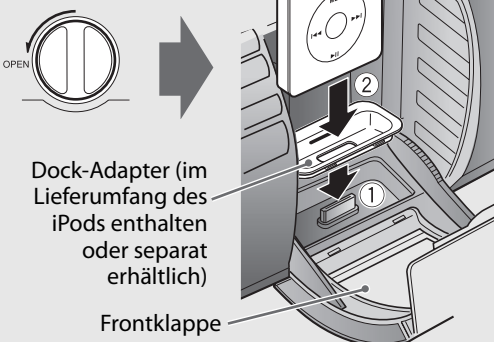
## ACHTUNGEN

- JVC übernimmt keine Haftung für jegliche Verluste oder Schäden am iPod, die durch Verwendung dieses Produkts verursacht werden können.
- Wenn Sie den iPod an das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Steckverbindung des Geräts vollständig in den iPod eingesteckt ist.
- Tragen Sie nicht das Gerät mit angeschlossenem iPod. Sie könnten es fallenlassen oder versehentlich Schäden am Steckerteil verursachen.
- Berühren Sie nicht die Steckerkontakte am iPod oder am Stecker direkt. Dadurch kann die Steckverbindung beschädigt werden.
- Nehmen Sie den iPod bei Nichtverwendung vom Gerät ab.
- Bei der Wiedergabe eines Tracks vom iPod trennen Sie nicht die Verbindung zum iPod ab. Dies könnte zu einer Fehlfunktion sowohl an diesem Gerät als auch am iPod führen.
- Stellen Sie die Lautstärke immer auf den kleinsten Wert, wenn Sie den iPod anschließen oder entfernen.

- Die Frontklappe nicht offen lassen.
- Drücken Sie die Frontklappe in geöffneten Stellung nicht herunter, da sie herunterfallen und möglicherweise Verletzungen verursachen könnte.

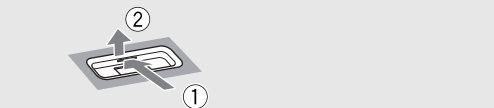
## Schließen Sie den iPod an

Die Frontklappe öffnen



## So trennen Sie den Dock-Adapter

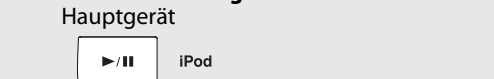
- Ziehen Sie den Dock-Adapter mit dem Fingernagel oder einem spitzen Werkzeug in den Schlitz eingesetzt hoch.
- Achten Sie darauf, nicht die Fingerspitzen zu verletzen oder die Klemmen des Docks zu beschädigen.



## Video/Bild betrachten

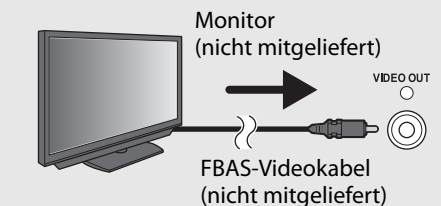
Während das Gerät ausgeschaltet ist und kein iPod angeschlossen ist...

Halten Sie iPod ►/II gedrückt.



Bei jedem Gedrückthalten der Taste schaltet die Anzeige abwechselnd wie folgt um:

- VOUT ON: Video/Bild vom iPod auf dem Monitor betrachten.
- VOUT OFF: Video/Bild auf dem iPod betrachten.



## Starten Sie die Wiedergabe

1. **Drücken Sie iPod ►/II.**  
Der iPod schaltet ein und beginnt mit der Wiedergabe.
  - Wenn Sie eine andere Quelle gewählt haben, drücken Sie iPod ►/II erneut, um die Wiedergabe zu starten.



2. **Stellen Sie die Lautstärke ein.**

## Zum Anhalten der Wiedergabe (Pause)

- drücken Sie die Taste iPod ►/II.
- Zum Aufheben der Pause, drücken Sie iPod ►/II erneut. Die Wiedergabe wird ab der Pausenstelle fortgesetzt.

**Zum Wählen eines Tracks, drücken Sie ◀◀ oder ▶▶.**

- Hauptgerät Fernbedienung
- Drücken Sie ▶▶ einmal, um zum Anfang des nächsten Tracks zu springen.
  - Drücken Sie ◀◀, um zum Anfang des spielenden Tracks zu springen.
  - Drücken Sie ◀◀ zweimal schnell nacheinander, um zum Anfang des vorhergehenden Tracks zu springen.

**Zum schnellen Vorlauf/Rücklauf, halten Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ während der Wiedergabe gedrückt.**

## HINWEIS

- Bei Wahl von iPod als Signalquelle...
- „CONNECT“ erscheint bei angeschlossenem iPod im Hauptdisplay.
  - „NOiPod“ erscheint bei nicht angeschlossenem iPod im Display des Geräts.
  - Bedienen Sie den iPod touch oder das iPhone direkt in den folgenden Fällen:
    - Bei Verwendung der Home-Taste.
    - Beim Wählen von Anwendungssymbolen im Home-Bildschirm.
    - Beim ziehen des Schiebers.

## iPod-Menübedienung (Nur Fernbedienung)

- 1 **Drücken Sie MENU zum Aufrufen des Menüs.**
- 2 **Drücken Sie GROUP UP oder GROUP DOWN zum Wählen eines Menügegenstands, und drücken Sie dann SET zur Bestätigung.**

Einzelheiten siehe auch Bedienungsanleitung des iPod.

## Ausschalten des iPods

- Halten Sie iPod ►/II etwa 2 Sekunden lang gedrückt.
- Durch Wählen einer anderen Quelle wird der iPod ebenfalls ausgeschaltet.
  - Durch Ausschalten des Geräts wird der iPod je nach aktueller Signalquelle möglicherweise nicht ausgeschaltet.

## Über die Batterieladung am iPod

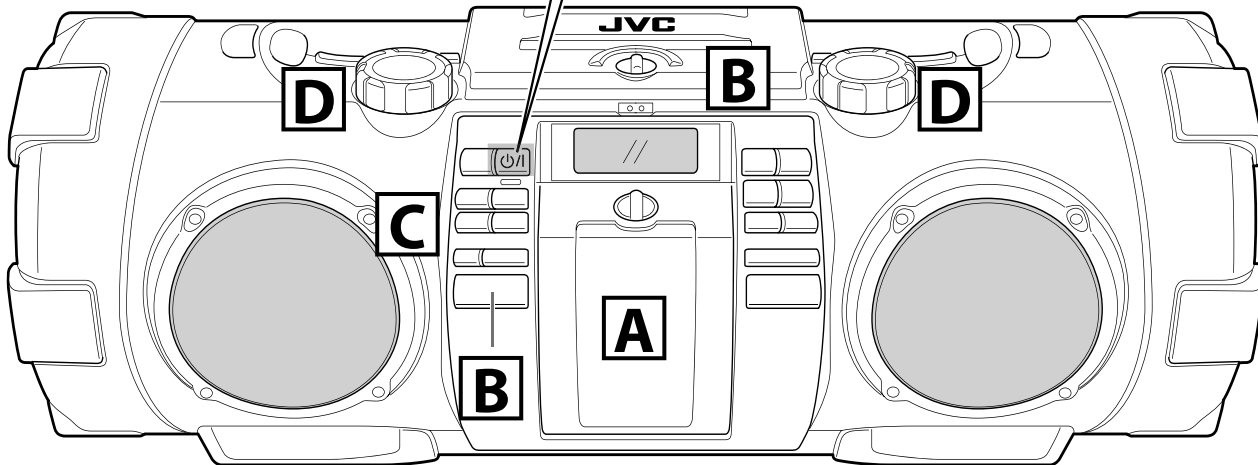
- Bei Stromversorgung von einer Netzsteckdose: **Die iPod-Batterie wird auch bei eingeschaltetem Gerät aufgeladen.**
- Beim Betrieb des Geräts mit Batterien: **Die iPod-Batterie wird auch bei eingeschaltetem Gerät nicht aufgeladen.**

## Schalten Sie zuerst die Stromversorgung ein.

### So wählen Sie eine Nummer über die Fernbedienung

#### Beispiele:

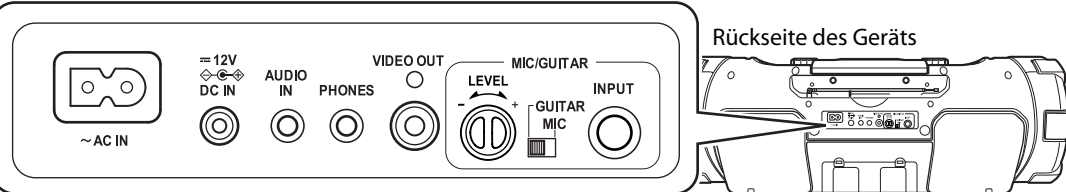
- Zum Wählen der Nummer 5 drücken Sie 5.
- Zum Wählen der Nummer 15 drücken Sie +10 und dann 5.
- Zum Wählen der Nummer 20 drücken Sie einmal +10 und dann 10.
- Zum Wählen der Nummer 125 drücken Sie +100, +10, +10 und dann 5.



**Schalten Sie das Gerät NICHT bei sehr hoch eingestellter Lautstärke aus;** andernfalls kann der plötzlich einsetzende laute Ton Ihr Gehör, die Lautsprecher und die Kopfhörer beschädigen, wenn das Gerät ein- oder auf Wiedergabe geschaltet wird.

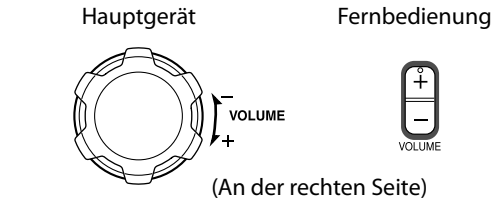
**Zum Ausschalten des Täglich-Timers** drücken Sie CANCEL.

- Während der Timer eingestellt wird, leuchtet die Timer-Anzeige (ON) auf.
- Während der Timer arbeitet, blinkt die Timer-Anzeige (ON).
- Wenn Sie das Gerät länger als 1 Stunde nicht bedienen, schaltet es aus.



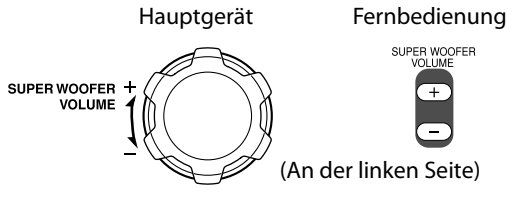
## Einstellen der Lautstärke

Sie können die Lautstärke zwischen MIN 01 und 30 MAX einstellen.



## Lautstärke des Super-Tieftöners einstellen

Sie können die Super-Tieftöner-Lautstärke zwischen 1 und 6 einstellen.



## Kurzzeitiges Stummschalten (Nur Fernbedienung)

- Drücken Sie MUTING.**
- Zum Wiederherstellen der Lautstärke drücken Sie MUTING erneut, oder stellen Sie die Lautstärke ein.

# Anschießen anderes Geräts

## Mikrofon-/Gitarrenmischung

Bei Verwendung eines Mikrofons oder einer Gitarre, können Sie dessen/deren Klang mit einem Quellklang mischen.

## ACHTUNG

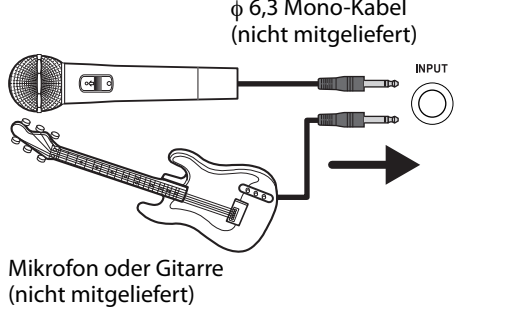
Schließen Sie KEINE Baßgitarre an die MIC/GUITAR INPUT-Buchse an; dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.

1. **Stellen Sie sicher, dass der MIC/GUITAR-Wahlschalter hinten am Gerät richtig eingestellt ist.**



2. **Stellen Sie den MIC/GUITAR LEVEL-Regler auf –, indem Sie ihn ganz gegen den Uhrzeigersinn drehen.**

3. **Schließen Sie ein Mikrofon oder eine Gitarre an die Buchse MIC/GUITAR INPUT hinten am Gerät an.**



4. **Starten Sie die Wiedergabe einer Quelle.**
5. **Stellen Sie die Lautstärke und die Mikrofon/Gitarre-Pegel ein.**

Mikrofon oder Gitarre (nicht mitgeliefert)

# Verwendung des Timers (Nur Fernbedienung)

## Einstellung der Uhr

Beim ersten Anlagen von Strom über Netzsteckdose nach dem Kauf blinkt die CLOCK-Anzeige, und „0:00“ (oder „AM 12:00“) blinkt im Display. Stellen Sie die Uhrzeit vor der Verwendung der Einschlaf- und Täglich-Timer ein.

1. **Drücken Sie CLOCK/TIMER.**
2. **Drücken Sie ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶ um die Stunde einzustellen.**
  - Wenn Sie die Taste gedrückt halten, schaltet die Stundenstelle kontinuierlich weiter.
3. **Drücken Sie SET.**  
Minutenstellen beginnen im Display zu blinken.
4. **Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 zur Einstellung der Minute.**
  - Wenn Sie die Taste ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶ gh, während Sie die Minute einstellen, ändern sich die Minutenziffern kontinuierlich.
  - Wenn Sie die Stundeneinstellung während der Einstellung der Minuten ändern wollen, drücken Sie CANCEL.

Stellen Sie die Uhrzeiteinstellung fertig.

**Zur Anzeige der Uhr** drücken Sie DISPLAY.

- Bei jedem Drücken der Taste wird zwischen Uhrzeitanzeige und normaler Anzeige umgeschaltet.

## HINWEIS

- Etwa eine Stunde nach dem Abtrennen des Netzkabels wird die Einstellzeit zurückgesetzt.
- Wenn der Strom über Batterien angelegt wird,

erscheint die Uhranzeige nicht im Display, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

## Einstellung des Einschlaf-Timers

### Drücken Sie SLEEP.

Bei jeder Betätigung der Taste wird in der oben angegebenen Reihenfolge zwischen den verschiedenen Einstellungen der Zeitdauer (in Minuten) wie folgt umgeschaltet:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → OFF → (zurück zum Anfang)

Das Gerät ist jetzt darauf eingestellt, nach der Anzahl der eingestellten Minuten auszuschalten.

\* Wenn keine Bedienung erfolgt, während der Einschlaf-Timer auf länger als 30 Minuten eingestellt ist, schaltet das Gerät automatisch nach 30 Minuten aus.

**Um die Restzeit bis zum Ausschalten des Geräts zu prüfen,** drücken Sie SLEEP einmal.

**Zum Abbrechen des Einschlaf-Timers** drücken Sie SLEEP wiederholt, um „OFF“ zu wählen.

## Einstellung des Täglich-Timers

Bei Verwendung des Täglich-Timers können Sie zu Ihrer Lieblingsmusik aufwachen.

## HINWEIS

Stimmen Sie vorher auf einen Sender ab, setzen eine Disc ein oder schließen ein USB-Gerät/iPod am Gerät an, und stellen Sie sicher, dass die Quelle richtig arbeitet.

# Praktische Wiedergabe (Nur Fernbedienung)

## Programm-wiedergabe

Sie können die Reihenfolge von bis zu 30 Tracks von einer Disc oder einem USB-Gerät (auch mehrfach gleiche Tracks) beliebig programmieren.

## HINWEIS

- Sie können nur ein Programm erstellen, wenn die Wiedergabe gestoppt ist.
- Bei der Erstellung eines Programms können Sie nicht eine Gruppennummer zur Wahl eines Tracks festlegen.

**Setzen Sie eine Disc ein oder schließen ein USB-Gerät an, bevor Sie ein Programm erstellen.** Siehe [B] Wiedergabe einer Disc/eines USB-Geräts.

1. **Drücken Sie CD ►/II oder USB ►/II.**
2. **Drücken Sie ■ zum Stoppen der Wiedergabe.**
3. **Drücken Sie die Taste PLAY MODE, um „PROGRAM“ zu wählen.**
4. **Drücken Sie die Zifferntasten, um den zu programmierenden Track zu wählen.**
5. **Wiederholen Sie Schritt 4 für alle weiteren Tracks, die Sie programmieren möchten.**
  - Um den letzten Track im Programm zu verwerfen, drücken Sie die Taste CANCEL einmal.
6. **Drücken Sie CD ►/II oder USB ►/II.**  
Die Wiedergabe startet.

## Im Stoppzustand:

**Zum Bestätigen der programmierten Tracks** drücken Sie ◀◀/◀◀ oder ▶▶/▶▶ wiederholt; die Tracks Stücke des Programms werden nacheinander in der programmierten Reihenfolge gezeigt.

- Zum Hinzufügen eines Tracks am Ende des Programms drücken Sie die Zifferntasten zum Wählen des Tracks.

**Zum Löschen der Tracks im Programm** drücken Sie CANCEL wiederholt.

- Bei jedem Drücken der Taste wird der jeweils letzte Track im Programm gelöscht.
- Durch Ausschalten wird auch das Programm gelöscht.

**Zum Beenden der Programm-wiedergabe** drücken Sie PLAY MODE wiederholt, bis die Anzeige „PRGM“ erlischt.

## Zufallswiedergabe

Sie können alle Tracks auf der Disc oder dem USB-Gerät in zufälliger Reihenfolge abspielen. **Setzen Sie vor der Zufallswiedergabe eine Disc ein oder schließen ein USB-Gerät an.** Siehe [B] Wiedergabe einer Disc/eines USB-Geräts.

1. **Drücken Sie CD ►/II oder USB ►/II.**
2. **Drücken Sie die Taste PLAY MODE, um „RANDOM“ zu wählen.**  
Die Tracks werden einmal in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- Die Taste ◀◀/◀◀ arbeitet nur, um bei Zufallswiedergabe zurück zum Anfang des gerade spielenden Tracks zu gelangen.

**Zum Verlassen des Zufallsmodus,** drücken Sie PLAY MODE. Die „RANDOM“-Anzeige erlischt.

## Wiedergabewiederholung

Sie können einen Track oder Tracks auf der Disc oder dem USB-Gerät so oft wie gewünscht wiederholen.

### Drücken Sie REPEAT.

Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Wiedergabemodus wie folgt um:

**Für CDs:** ◀◀/◀◀ → aufgehoben → (zurück zum Anfang)

- ◀◀/◀◀: Wiederholt alle Tracks auf der Disc.
- Bei Programm- oder Zufallswiedergabe kann nur ◀◀/◀◀ gewählt werden. Wiederholt den aktuellen Track.

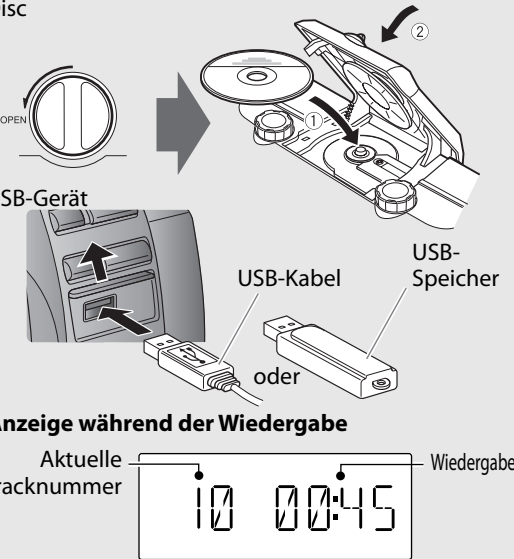
**Für MP3/WMA-Dateien:** ◀◀/◀◀ → aufgehoben → (zurück zum Anfang)

- ◀◀/◀◀: Wiederholt alle Tracks auf der Disc oder dem USB-Gerät.
- Bei Programm- oder Zufallswiedergabe kann nur ◀◀/◀◀ gewählt werden. Bei Normalwiedergabe werden alle Tracks in einer Gruppe wiederholt. Wiederholt den aktuellen Track.

**Zum Beenden des Wiederholmodus** drücken Sie REPEAT wiederholt, bis die Repeat-Anzeige erlischt.

# B Wiedergabe einer Disc/ eines USB-Geräts

## Setzen Sie eine Disc ein oder schließen ein USB-Gerät an.



**Anzeige während der Wiedergabe**

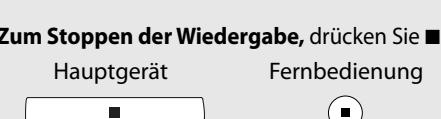


## Starten Sie die Wiedergabe

1. **Drücken Sie CD ►/II oder USB ►/II.**  
Der Lesevorgang der Disc oder des USB-Geräts und die Wiedergabe wird gestartet.



2. **Stellen Sie die Lautstärke ein.**



**Zum Stoppen der Wiedergabe, drücken Sie ■.**

**Zum Pausieren, drücken Sie CD ►/II oder USB ►/II.**

- Zum Aufheben der Pause, drücken Sie ►/II erneut. Die Wiedergabe wird ab der Pausenstelle fortgesetzt.

**Zum Wählen eines Tracks, drücken Sie ◀◀ oder ▶▶.**



- Drücken Sie ▶▶ einmal, um zum Anfang des nächsten Tracks zu springen.
- Drücken Sie ◀◀, um zum Anfang des spielenden Tracks zu springen.
- Drücken Sie ◀◀ zweimal schnell nacheinander, um zum Anfang des vorhergehenden Tracks zu springen.

**Zum direkten Aufsuchen eines Tracks** betätigen Sie die Zifferntasten.

**Zum schnellen Vorlauf/Rücklauf, halten Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶ während der Wiedergabe gedrückt.**

**Zum Wählen einer Gruppe (für MP3/WMA)** drücken Sie GROUP UP oder GROUP DOWN. (Nur Fernbedienung)

- Drücken Sie die Taste GROUP UP, um zur nächsten Gruppe zu springen.
- Drücken Sie die Taste GROUP DOWN, um zur vorherigen Gruppe zu springen.

# D Einstellen des Klangs

## Klangmodus

Die Klangmodi sind abrufbar, um für den jeweiligen Musikstil ein optimales Klangbild zu erzielen.

**Drücken Sie SOUND MODE zum Wählen des Klangmodus.**

Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Klangmodus wie folgt um:

- Klangmodus-Abruf:**
- BEAT:** Empfohlen für Musik mit starkem Beat, wie Rock- und Discomusik.
- POP:** Empfohlen für leichte Unterhaltungsmusik und Gesangstitel.
- CLEAR:** Empfohlen für ein klares Klangbild mit transparenten Höhen.
- FLAT:** (kein Effekt): Stellen Sie auf diese Stellung, wenn kein Klangmodus angelegt werden soll.

# C Hören von UKW Sendungen

1. **Drücken Sie FM, um „FM“ zu wählen.**  
Hauptgerät Fernbedienung
2. **Wählen Sie den Sender.**  
Hauptgerät Fernbedienung
- Halten Sie ◀◀ oder ▶▶ gedrückt, um die Frequenz automatisch umzuschalten, bis ein Sender mit ausreichender Signalstärke abgestimmt ist.

## Vorprogrammieren von Sendern (Nur Fernbedienung)

Sie können die 30 UKW-Festsender manuell eingeben.

1. **Stimmen Sie einen als Festsender einzublegen gewünschten Sender ab.**
2. **Drücken Sie SET.**
  - Beenden Sie die folgenden Schritte, während die Anzeige im Display blinkt.
3. **Drücken Sie die Zifferntaste wiederholt, um eine zu speichern gewünschte Festsendernummer zu wählen.**
4. **Drücken Sie SET um den Sender zu speichern.**

**Zum Hören der Festsender** drücken Sie die Zifferntasten zum Wählen der Festsendernummer.

## Empfang von Festsendern

Bei jeder Betätigung der Taste können Sie den Festsender von 1 bis 30 umschalten.

- Sie können den Festsender direkt durch Betätigen der Zifferntasten wählen.

## Verbessern des UKW-Empfangs (Nur Fernbedienung)

Wenn eine UKW-Stereosendung (FM) nur schlecht zu empfangen ist oder rauscht, wählen Sie den Mono-Empfangsmode (MONO).

**Drücken Sie FM MODE.**

- Zum Wiederherstellen des Stereoempfangs drücken Sie FM MODE erneut.

**Ausrichten der Antenne**  
Stellen Sie Länge, Winkel und Richtung der UKW-Teleskopantenne ein, bis der beste Empfang erzielt wird.

## Verwendung von Kopfhörern

Stellen Sie die Lautstärke immer niedrig, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder aufsetzen.

- Durch Anschließen der Kopfhörer werden die Lautsprecher deaktiviert.
- Die Klangeinstellungen, mit Ausnahme des Super-Tieftöner-Lautstärkepegels beeinflussen auch den Klang über die Kopfhörer.

## HINWEIS

Wenn iPod als Quelle gewählt ist und kein Ton von den Kopfhörern kommt.



3. **Drücken Sie AUDIO IN um „AUDIO“ zu wählen.**

4. **Halten Sie die Taste SET zum Einstellen des Quell-Eingangspiegels gedrückt. Bei jedem Drücken der Taste schaltet der Eingangspegel wie folgt um:**  
LEVEL 1 → LEVEL 2 → LEVEL 3 → (zurück zum Anfang)

- LEVEL1: Normaler Eingangspegel.
- LEVEL2: Steigert den Eingangspegel.
- LEVEL3: Steigert den Eingangspegel mehr als „LEVEL2“.

5. **Starten Sie die Wiedergabe des externen Geräts.**

6. **Stellen Sie die Lautstärke des Geräts ein.**

